

# KEMMOT®

## JUMP STARTER

URZ0327

Bedienungsanleitung **DE**

User's manual **EN**

Instrukcja obsługi **PL**

Manual de utilizare **RO**

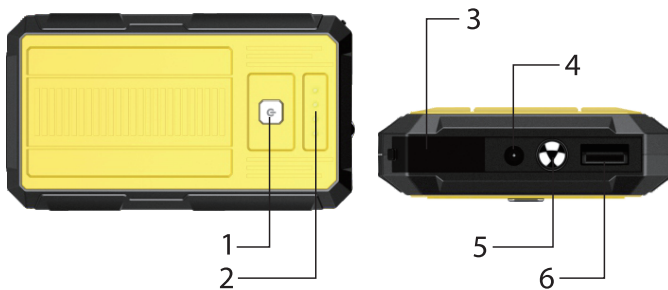


## SICHERHEITSANLEITUNGEN

Vor dem Benutzen, lesen Sie sorgfältig diese Bedienungsanleitung und heben diese auf für späteres nachschlagen. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden verursacht durch unsachgemäße Handhabung und Benutzung des Gerätes.

- Niemals schwarze und rote Klemme zusammenschließen.
- Schützen Sie dieses Produkt vor Feuchtigkeit, Wasser und anderen Flüssigkeiten. Vermeiden Sie die Verwendung / Aufbewahrung in extremen Temperaturen. Setzen Sie es nicht direktem Sonnenlicht und Wärmequellen aus.
- Um Überhitzung zu vermeiden, halten Sie das Produkt entfernt von Kleidung, Bettwäsche oder andere textile Produkte. Halten Sie das Gerät an einem gut belüfteten Ort.
- Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Benutzen Sie nur zugelassenes Zubehör.
- Das Gerät nicht benutzen, wenn es nicht richtig funktioniert oder beschädigt wurde.
- Das Gerät nicht zerlegen oder das Gehäuse öffnen. Alle Reparaturen dürfen nur von einem autorisierten Kundendienst durchgeführt werden.
- Vor dem Reinigen, Gerät **IMMER** vom Netz trennen.
- Reinigen Sie dieses Gerät mit einem weichen leicht feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder Chemikalien um das Produkt zu reinigen.

## PRODUKTBESCHREIBUNG



1. Multifunktionstaste (MFB):  
Einschalten: drücken Sie diese Taste um das Gerät einzuschalten  
Hinweis: Das Gerät schaltet sich automatisch aus in 10 Sekunden wenn keine Bedienung erfolgt.  
Taschenlampe:  
  - Drücken und halten der Taste um die Taschenlampe einzuschalten
  - Drücken um den Funktionsmodus zu ändern: Normal/ Stroboskop/ SOS
  - Drücken und halten der Taste um die Taschenlampe auszuschalten
2. Batterieladungs-Anzeige
3. EC5 Starterausgang
4. Ladeanschluss

5. LED Taschenlampe
6. USB Anschluss

## **FAHRZEUG STARTEN**

Hinweis: Bitte stellen Sie sicher, dass mindestens drei LED-Anzeigen leuchten, bevor Sie versuchen ein Fahrzeug zu starten. Andernfalls kann es nur zum Aufladen externer Geräte oder im Taschenlampen-Modus verwendet werden.

1. Bitte stellen Sie sicher, dass sich der Schlüssel in der AUS-Position in der Zündung befindet bevor Sie das Fahrzeug zu starten versuchen.
2. Stellen Sie sicher, die gesamte Elektronik im Fahrzeug ausgeschaltet ist.
3. Stellen Sie sicher, dass der Starter ausgeschaltet ist.
4. Verbinden Sie die rote Klemme mit der positiven Elektrode (+) der Autobatterie und schwarze Klemme mit der negativen Elektrode (-).

Hinweis: Bitte stellen Sie sicher, dass die Leistungen gut verbunden sind.

5. Stecken Sie die EC5-Kabel in den EC5 Starterausgang.
6. Stellen Sie das Gerät an einem sicheren Ort um zu verhindern, dass es während des Startvorgangs nicht herunterfällt.
7. Schalten Sie das Gerät ein.
8. Starten Sie Ihr Fahrzeug.
9. Nach einem erfolgreichen Start, trennen Sie das EC5-Kabel vom EC5 Starterausgang der Starthilfe, dann die Klemmen von der Autobatterie trennen.
10. Im Falle dass Ihr Fahrzeug nicht beim ersten Mal startet, warten Sie einige Sekunden, bevor Sie es erneut versuchen und den Vorgang wiederholen.

Hinweise:

- Wenn die Batterieladung des Geräts zu niedrig ist, kann es nicht verwendet werden, um das Fahrzeug zu starten. Es muss erst wieder aufgeladen werden.
- Dieses Produkt ist nur für 12V Fahrzeug Notstart. Es kann nicht als langfristige Kraftfahrzeug-Speicherbatterie verwendet werden,

**DE**

## **AUFLADEN EXTERNER USB GERÄTE**

1. Verbinden Sie ein Ende des USB Kabels mit der USB Ausgangsbuchse der Starthilfe; das andere Ende mit dem USB-Anschluss des externen USB-Gerät (Handy, Tablett, Laptop).
2. Wenn die Batterie der Starthilfe zu niedrig ist, wird das Gerät automatisch den Ladevorgang beenden.
3. Der USB-Anschluss des Gerätes hat Anti-Kurzschluss -Funktion.
4. Wenn das externe USB-Gerät vollständig geladen ist, wird das Gerät in 30 Sekunden automatisch in den Schlaf-Modus wechseln wenn keine Bedienung erfolgt.
5. Wenn das USB-Kabel nicht angeschlossen ist, wird das Gerät automatisch in 3 Sekunden in den Schlaf-Modus wechseln wenn keine Bedienung erfolgt.

## AUFLADEN DER STARTHILFE

1. Verbinden Sie ein Ende des AC/DC-Netzgerätes mit dem Ladeanschluss der Starthilfe und das andere Ende mit der Stromnetzsteckdose oder Kfz-Ladegerät Steckdose.
2. Wenn das Gerät geladen wird, blinken alle Anzeigen.
3. Wenn die Batterie vollständig aufgeladen ist, leuchten alle Anzeigen.

Hinweise:

- Bitte sicherstellen dass die Batterie vollständig aufgeladen ist, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen.
- Für optimale Batterie-Lebensdauer, diese jede 3 Monate aufladen.

## FEHLERBEHEBUNG

Problem	Mögliche Lösung
Starthilfe wird nicht aufgeladen	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Überprüfen Sie ob das Gerät richtig an der Ladesteckdose oder am Stromnetz angeschlossen ist.</li> <li>• Überprüfen Sie ob das Gerät nicht beschädigt ist.</li> </ul>
LED Anzeigen leuchten nicht	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Überprüfen Sie ob die Batterieladung nicht zu niedrig ist (das Gerät hat sich vielleicht automatisch ausgeschaltet um Batterie zu sparen). Wenn Ja, Starthilfe aufladen und erneut versuchen.</li> </ul>
Externes USB-Gerät wird nicht aufgeladen	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Es ist nicht möglich ein externes Gerät aufzuladen und zugleich ein Fahrzeug zu starten.</li> <li>• Überprüfen Sie ob die Batterieladung nicht zu niedrig ist (das Gerät hat sich vielleicht automatisch ausgeschaltet um Batterie zu sparen). Wenn Ja, Starthilfe aufladen und erneut versuchen.</li> </ul>
Fahrzeug kann nicht gestartet werden	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Überprüfen Sie ob die Klemmen korrekt angeschlossen sind (rote Klemme an die positive Elektrode (+); schwarze Klemme an die negative Elektrode (-)).</li> <li>• Überprüfen Sie ob die Fahrzeugspannung 12 V beträgt.</li> <li>• Überprüfen Sie ob es keine Kurzschlüsse zwischen den Klemmen gibt.</li> <li>• Überprüfen Sie die Verbindung zwischen Klemmen und Fahrzeugbatterie.</li> <li>• Überprüfen Sie ob die Batterieladung nicht zu niedrig ist (das Gerät hat automatisch in den Schutzmodus geschaltet). Wenn Ja, Starthilfe aufladen und erneut versuchen.</li> <li>• Wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.</li> </ul>

DE

## TECHNISCHE DATEN

- Batteriekapazität: 7200 mAh
- Startstrom: 150 A
- Spitzenstrom: 300 A
- Ausgang: USB 5 V / 2,1 A; Starthilfe 16,8 V  $\pm$  0,2 (Max)
- Aufladen:
  - Stromnetz: 220 ~ 240 V; 50/60 Hz
  - Fahrzeug Ladebuchse: DC 15 V / 1 A (Bereich 9 - 16 V)
- Entwickelt für Motoren mit bis zu 4 Zylindern
- Betriebs-/Lagertemperatur: -20°C ~ 60°C
- Taschenlampe
- USB Ladeanschluss
- Im Set: Startkabel, AC/DC Netzgerät, Fahrzeugladegerät

DE



**Deutsch**  
**Korrekte Entsorgung dieses Produkts**  
**(Elektromüll)**



(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem)

Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

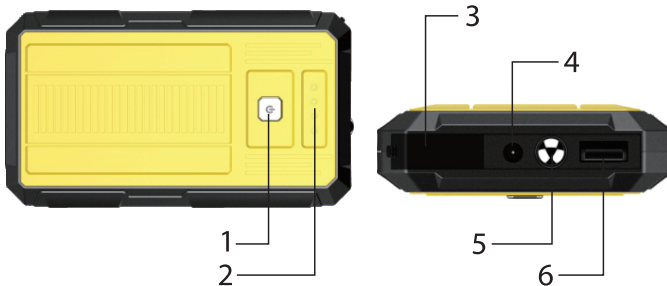
Vertrieben durch LECHPOL Electronics BV, Nijverheidsweg 15 4311RT Bruinisse, Niederlande.

## SAFETY INSTRUCTIONS

Read the instruction manual carefully before first use and keep it for future reference. Producer is not responsible for damages caused by inappropriate handling and use of the device.

- Never connect the red and black clamps with each other.
- Protect this product from moisture, humidity, water and any other liquid. Avoid using/storing it in extreme temperatures. Do not expose it to direct sunlight and sources of heat.
- To avoid overheating keep the product away from clothing, bedding or other textile products. Keep the device in a properly ventilated place.
- Keep the device beyond children's reach.
- Use only authorized accessories.
- Do not use this device if it has been damaged or its operation is abnormal.
- Do not attempt to repair this device yourself. In case of damage, contact with an authorized service point for check-up/repair.
- ALWAYS disconnect this device from power supply mains before cleaning.
- Clean this device with soft, slightly damp cloth. Do not use any abrasives or chemical agents to clean this product.

## PRODUCT DESCRIPTION



1. Multifunctional button (MFB):  
Turn on: press this button to turn on the device  
Note: The device will automatically turn off in 10 seconds without any operation.  
Flashlight:
  - press and hold this button to turn on the flashlight
  - press to change between the modes: Normal/Strobe/SOS
  - press and hold this button to turn off the flashlight
2. Battery level indicators
3. EC5 ignition output port
4. Charging port

5. LED flashlight
6. USB output port

## **JUMP STARTING YOUR VEHICLE**

Note: Please make sure that there are at least 3 LED indicators on before starting a car. Otherwise, it can only be used for charging external devices or flashlight mode.

1. Please make sure the key is in the OFF position in the ignition before starting your vehicle.
2. Ensure all electronics in your vehicle are off.
3. Make sure the jump starter is off.
4. Connect the red clamp to the positive electrode (+) of the car battery and black clamp to the negative electrode (-).

Note: Please make sure that the power is well connected.

5. Insert the EC5 cable to the EC5 ignition output port.
6. Place the device in secure place to prevent it from falling while starting the vehicle.
7. Turn on the device.
8. Start your vehicle.
9. After a successful start, disconnect the EC5 cable from the EC5 ignition output port of the jump starter, then disconnect the clamps from the car battery.
10. In case of failure to start your vehicle for the first time, wait a few seconds before trying again and then repeat the process.

Notes:

- When the battery level of the device is too low, it cannot be used to start the vehicle. It has to be recharged first.
- This product is only for 12 V vehicle emergency start. It cannot be used as long- term automotive storage battery.

**EN**

## **CHARGING USB EXTERNAL DEVICES**

1. Insert one end of the USB charging cable into the USB output port of the jump starter; insert the other end into the USB port of the USB external device (mobile phone, tablet, laptop).
2. When the battery level of the jump starter is low, the device will automatically end charging.
3. The USB port of the device has anti short-circuit function.
4. When the USB external device is fully charged, the device will automatically enter sleep mode in 30 seconds without any operation.
5. When the USB cable is disconnected, the device will automatically enter sleep mode in 3 seconds without any operation.



## CHARGING THE JUMP STARTER

1. Insert one end of the AC/DC power adapter into the charging port of the device and then insert the other end into power mains socket or car charger socket.
2. When the device is charging, all indicators flash.
3. When the battery is fully charged, all indicators are on.

### Notes:

- Please be sure the battery has been fully charged before first use.
- For optimum battery lifespan, charge it every 3 months.

## TROUBLESHOOTING

Problem	Possible solution
Fail to charge the device	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check if the device is properly connected to the car charger socket or power mains socket.</li> <li>• Check if the device is not damaged.</li> </ul>
Fail to turn on LED indicators	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check if the battery level is too low (the device may have turned off automatically to save battery). If so, charge the device and try again.</li> </ul>
Fail to charge USB external device	<ul style="list-style-type: none"> <li>• It is not possible to charge an external device and jump starter simultaneously.</li> <li>• Check if the battery level is too low (the device may have turned off automatically to save battery). If so, charge the device and try again.</li> </ul>
Fail to start the vehicle	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check if the clamps are correctly connected (red clamp to positive electrode (+); black clamp to negative electrode (-)).</li> <li>• Check if the voltage of the car to be started is 12 V.</li> <li>• Check if there is any short-circuit in the clamps.</li> <li>• Check the connection of the clamps and car battery.</li> <li>• Check if the battery level is too low (the device may have entered the protection mode automatically). If so, charge the device and try again.</li> <li>• Please contact with the authorized service point.</li> </ul>

## SPECIFICATION

- Battery capacity: 7200 mAh
- Start current: 150 A
- Peak current: 300 A
- Output: USB 5 V / 2,1 A; jump starter 16,8 V +/- 0,2 (max)
- Charging:
  - power mains: 220 ~ 240 V; 50/60 Hz
  - car charger socket: DC 15 V / 1 A (range 9 - 16 V)
- Designed for engines with up to 4 cylinders
- Working/ storage temperature: -20°C ~ 60°C
- Flashlight
- USB charging port
- In set: jumper cables, AC/DC power adapter, car charger

Specifications are subject to change without prior notice.

EN



**English**

**Correct Disposal of This Product**

**(Waste Electrical & Electronic Equipment)**



(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

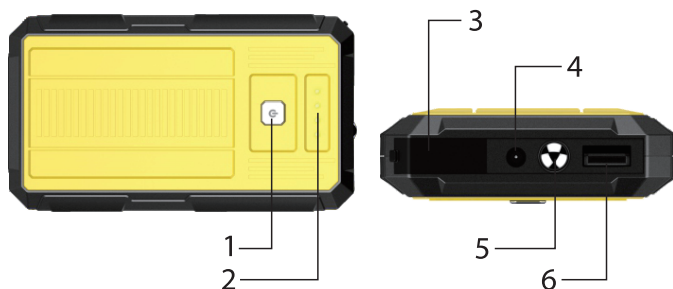
Made in China for LECHPOL ELECTRONICS sp. z o.o. sp.k., Miętne, 1 Garwolińska Street, 08-400 Garwolin.

## KWESTIE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi oraz zachować ją w celu późniejszego wykorzystania. Producent nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłowe użycie produktu.

- Zabrania się zwierania ze sobą czerwonego i czarnego zacisku.
- Urządzenie należy chronić przed wilgocią, wodą oraz innymi płynami. Nie należy używać ani przechowywać urządzenia w zbyt wysokich temperaturach. Urządzenie należy chronić przed bezpośrednim nasłonecznieniem oraz źródłami ciepła.
- Aby uniknąć przegrzania, należy przechowywać urządzenie z dala od tekstyliów oraz w miejscu z odpowiednią cyrkulacją powietrza.
- Urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie należy używać nieoryginalnych akcesoriów.
- Nie należy używać urządzenia, jeśli zostało uszkodzone lub nie działa poprawnie.
- Zabrania się własnoręcznej naprawy sprzętu. W wypadku uszkodzenia, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym w celu sprawdzenia/naprawy.
- Należy ZAWSZE odłączyć urządzenie od źródła zasilania przed czyszczeniem.
- Urządzenie należy czyścić jedynie za pomocą miękkiej, lekko wilgotnej ściereczki. Nie należy używać środków chemicznych lub detergentów do czyszczenia tego urządzenia.

## OPIS PRODUKTU



1. Wielofunkcyjny przycisk (MFB):  
Włączanie: należy nacisnąć ten przycisk, aby włączyć urządzenie  
Uwaga: Urządzenie automatycznie wyłączy się po 10 sekundach, jeśli nie będzie używane.  
Latarka:  
  - należy nacisnąć i przytrzymać ten przycisk, aby włączyć latarkę
  - należy naciskać ten przycisk, aby zmieniać tryby:  
Normalny/Stroboskopowy/SOS
2. Wskaźniki poziomu baterii
3. Port wyjściowy EC5
4. Port ładowania
5. Latarka

PL

## 6. Port wyjściowy USB

### ROZRUCH POJAZDU

Uwaga: Przed rozruchem pojazdu należy upewnić się, że na urządzeniu świecą się przynajmniej 3 wskaźniki. W przeciwnym razie, jump starter może być używany jedynie do ładowania urządzeń zewnętrznych lub trybu latarki.

1. Należy upewnić się, że klucz w stacyjce znajduje się w pozycji OFF (zapłon jest wyłączony).
2. Następnie należy upewnić się, że wszystkie odbiorniki prądu są wyłączone.
3. Należy upewnić się, że jump starter jest wyłączony.
4. Należy połączyć czerwony zacisk do dodatniego terminala akumulatora (+), a czarny zacisk do ujemnego terminala akumulatora (-).

Uwaga: Należy upewnić się, że połączenia są poprawnie wykonane.

5. Należy umieścić wtyk kabla EC5 do portu wyjściowego EC5 urządzenia.
6. Należy umieścić urządzenie w miejscu, które uniemożliwi jego uszkodzenie podczas uruchamiania pojazdu.
7. Należy włączyć jump starter.
8. Następnie uruchomić pojazd.
9. Po udanym uruchomieniu pojazdu, należy odłączyć kabel EC5 od portu wyjściowego jump startera, następnie odłączyć zaciski od terminali akumulatora samochodowego.
10. Jeśli uruchomienie pojazdu nie powiodło się za pierwszym razem należy odczekać kilka sekund przed ponowną próbą, po czym powtórzyć proces.

Uwagi:

- Jeśli poziom baterii jest zbyt niski, urządzenie nie może zostać użyte do rozruchu pojazdu. Musi zostać najpierw naładowane.
- Urządzenie przeznaczone jest do rozruchu pojazdów o napięciu akumulatora 12 V. Produkt nie może być używany jako długoterminowe źródło zasilania (akumulator).

### ŁADOWANIE URZĄDZEŃ ZEWNĘTRZNYCH USB

1. Należy umieścić jeden koniec kabla USB do portu wyjściowego USB jump startera; następnie umieścić drugi koniec kabla do portu USB zewnętrznego urządzenia USB (np. telefonu, tabletu, laptopa).
2. Jeśli poziom baterii jump startera jest niski, ładowanie zostanie automatycznie przerwane.
3. Port USB urządzenia posiada zabezpieczenie przed zwarcieniem.
4. Po całkowitym naładowaniu urządzenia zewnętrznego, jump starter automatycznie przejdzie w tryb czuwania po 30 sekundach, jeśli nie będzie używany.
5. Kiedy kabel USB zostanie odłączony, urządzenie automatycznie przejdzie w tryb czuwania po 3 sekundach, jeśli nie będzie używane.

## ŁADOWANIE JUMP STARTERA

1. Należy umieścić jeden koniec zasilacza sieciowego do portu ładującego urządzenia, następnie umieścić drugi koniec w gnieździe zasilacza sieciowego lub gnieździe ładowarki samochodowej.
2. Podczas ładowania urządzenia, wszystkie wskaźniki migają.
3. Po zakończeniu ładowania, świecą się wszystkie wskaźniki.

### Uwagi:

- Przed pierwszym użyciem, należy upewnić się, że bateria urządzenia jest w pełni naładowana.
- Aby osiągnąć optymalną żywotność baterii, należy ładować ją co 3 miesiące.

## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwe rozwiązanie
Nie można naładować urządzenia	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Należy sprawdzić czy urządzenie jest poprawnie podłączone do gniazda ładowarki samochodowej lub gniazda zasilania sieciowego.</li> <li>• Należy sprawdzić czy urządzenie nie jest uszkodzone.</li> </ul>
Wskaźniki LED nie świecą się	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Należy sprawdzić czy poziom baterii nie jest zbyt niski (urządzenie mogło automatycznie się wyłączyć, aby oszczędzać baterię). W takim przypadku, należy naładować urządzenie i spróbować ponownie.</li> </ul>
Nie można naładować urządzenia zewnętrznego USB	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nie jest możliwe jednoczesne ładowanie urządzenia zewnętrznego i jump startera.</li> <li>• Należy sprawdzić czy poziom baterii nie jest zbyt niski (urządzenie mogło automatycznie się wyłączyć, aby oszczędzać baterię). W takim przypadku, należy naładować urządzenie i spróbować ponownie.</li> </ul>
Nieudane przeprowadzenie rozruchu pojazdu	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Należy sprawdzić czy zaciski są poprawnie podłączone (czerwony zacisk do dodatniego terminala akumulatora (+); czarny zacisk do ujemnego terminala akumulatora(-)).</li> <li>• Należy sprawdzić czy napięcie ładowanego pojazdu wynosi 12 V.</li> <li>• Należy sprawdzić czy w zaciskach nie ma zwarcia.</li> <li>• Należy sprawdzić połączenie zacisków z terminalami akumulatora.</li> <li>• Należy sprawdzić czy poziom baterii nie jest zbyt niski (urządzenie mogło automatycznie się wyłączyć, aby oszczędzać baterię). W takim przypadku, należy naładować urządzenie i spróbować ponownie.</li> <li>• Należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym.</li> </ul>

## SPECYFIKACJA

- Pojemność baterii: 7200 mAh
- Natężenie startowe: 150 A
- Natężenie szczytowe: 300 A
- Wyjście: USB 5 V / 2,1 A; jump starter 16,8 V +/- 0,2 (maks.)
- Ładowanie:
  - sieciowe: 220 ~ 240 V; 50/60 Hz
  - z gniazda zapalniczki samochodowej: DC 15 V / 1 A (zakres 9 - 16 V)
- Przeznaczony do 4 cylindrowych silników samochodowych
- Temperatura pracy/przechowywania: -20°C ~ 60°C
- Latarka
- Port ładowania USB
- W zestawie: kable rozruchowe, ładowarka sieciowa i samochodowa

Specyfikacja produktu może ulec zmianie bez powiadomienia.



**Poland**

**Prawidłowe usuwanie produktu**

**(zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)**



**PL**

Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produkt nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

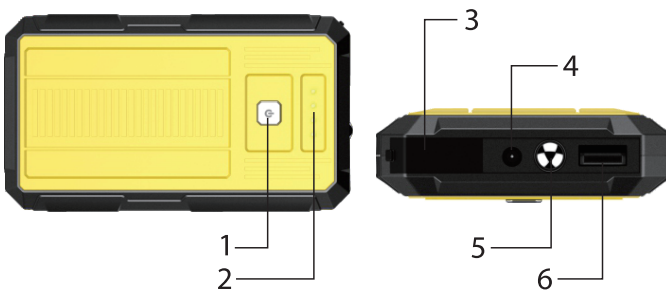
Wyprodukowano w CHRL dla LECHPOL ELECTRONICS sp. z o.o. sp.k., Miętne, ul. Garwolińska 1, 08-400 Garwolin.

## INSTRUCTIUNI PRIVIND SIGURANTA

Înainte de utilizarea produsului, citiți cu atenție manualul de utilizare. Pastrați acest manual pentru consultări ulterioare. Distribuitorul nu își asumă responsabilitatea pentru defecțiunile cauzate de utilizarea necorespunzătoare a produsului.

- Nu conectați împreună clema de culoare roșie cu cea de culoare neagră.
- Nu depozitați aparatul în zone cu umiditate ridicată, cum ar fi baia sau piscina. Feriți aparatul de temperaturi extreme și lumina directă a razelor soarelui.
- Pentru a evita supraîncălzirea păstrați produsul departe de îmbrăcăminte, lenjerie de pat sau alte produse textile. Pastrați într-un loc răcoros, bine ventilat.
- Nu lăsați dispozitivul la îndemâna copiilor.
- Utilizați numai accesorii originale.
- Nu utilizați acest dispozitiv în cazul în care acesta a fost deteriorat sau funcționarea acestuia este anormală
- Nu încercați să reparați aparatul, duceți-l la un service autorizat. Reparațiile trebuie efectuate numai de către un service autorizat.
- Deconectați întotdeauna dispozitivul de la rețeaua de alimentare înainte de curățare.
- Curățați acest aparat cu o cârpă moale, ușor umezită. Nu folosiți burete abraziv sau soluții abrazive de curățare, deoarece acestea pot deteriora suprafața aparatului.

## DESCRIEREA PRODUSULUI



1. Buton multifunctional (MFB):  
Pornire: apăsați acest buton pentru a porni dispozitivul  
Nota: Aparatul se va opri automat în 10 secunde dacă nu este utilizat.  
Lanterna:
  - Apăsați și țineți apăsat butonul pentru a porni lanterna.
  - Apăsați pentru a schimba între moduri: Normal/Stroboscop/SOS
  - Apăsați și țineți apăsat butonul pentru a opri lanterna.
2. Indicator nivel baterie
3. Port ieșire EC5 pentru pornire
4. Port de încărcare
5. Lanterna cu LED

## 6. Port iesire USB

### **PORNIRE VEHICUL**

Nota: Verificati ca sa fie cel putin 3 LED-uri pornite, inainte de a porni vehiculul. În caz contrar, aparatul poate fi utilizat numai pentru încărcarea dispozitivelor externe sau pe modul de lanternă.

1. Asigurați-vă că cheia de contact a autovehiculului este în poziția OPRIT înainte de pornirea autovehiculului.
2. Asigurați-vă că toate aparatele electronice din vehicul sunt oprite.
3. Asigurați-vă că dispozitivul este oprit.
4. Conectați clema de culoare roșie la borna pozitivă (+) a bateriei, iar cea neagră la borna negativă (-).

Nota: Asigurați-vă că ați conectat corect cablurile.

5. Introduceți cablul EC5 în portul EC5.
6. Așezați dispozitivul într-un loc sigur pentru a preveni caderea acestuia la pornirea mașinii.
7. Porniți dispozitivul.
8. Porniți vehiculul.
9. După ce pornirea a reușit, deconectați cablul EC5 din port și apoi deconectați crocodilii de la baterii.
10. În cazul în care pornirea nu a reușit din prima așteptați puțin, înainte de a încerca din nou.

Note:

- Când nivelul bateriei dispozitivului este prea mic, nu îl puteți utiliza pentru a porni autovehiculul. Dispozitivul trebuie reîncărcat.
- Acest produs are doar 12 V și este utilizat doar pentru pornirea de urgență a vehiculului. Nu poate fi folosit ca acumulator auto pe termen lung.

### **INCARCARE USB A DISPOZITIVELOR EXTERNE**

1. Introduceți un capăt al cablului de încărcare în portul de ieșire USB al dispozitivului; introduceți celălalt capăt în portul USB a dispozitivului USB extern (telefon mobil, tabletă, laptop).
2. Când nivelul bateriei dispozitivului este scăzut, acesta se va opri automat din încărcare.
3. Portul USB a dispozitivului are funcție de protecție la scurt-circuit.
4. Atunci când dispozitivul USB extern este complet încărcat, aparatul va intra automat în modul sleep în 30 de secunde dacă nu este utilizat.
5. Când cablul USB este deconectat, aparatul va intra automat în modul sleep în 3 secunde dacă nu este utilizat.



## INCARCARE DISPOZITIV

1. Introduceți un capăt al adaptorului de alimentare AC/DC în portul de încărcare al dispozitivului și apoi introduceți celălalt capăt la priză de alimentare priza sau priza de încărcare pentru mașină.
2. Atunci când dispozitivul se încarcă, toate indicatoarele se aprind intermitent.
3. Atunci când bateria este complet încărcată, toate indicatoarele sunt pornite.

Nota:

- Asigurați-vă că bateria a fost încărcată complet înainte de prima utilizare.
- Pentru o durată de viață optimă a bateriei, încărcați dispozitivul la fiecare 3 luni.

## DEPANARE

Problema	Solutii posibile
Dispozitivul nu se incarca	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificați dacă dispozitivul este conectat corect la priza de încărcare pentru mașină sau la priza de perete.</li> <li>• Verificați dacă dispozitivul nu este deteriorat.</li> </ul>
LED-ul indicator nu se aprinde	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificați dacă nivelul bateriei nu este prea scăzut (dispozitivul poate fi oprit automat pentru a economisi bateria). Dacă este așa, încărcați dispozitivul și încercați din nou.</li> </ul>
Incarcarea nereusita a dispozitivelor externe	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nu este posibil ca în același timp să încărcați un dispozitiv extern și să porniți un vehicul.</li> <li>• Verificați dacă nivelul bateriei nu este prea scăzut (dispozitivul poate fi oprit automat pentru a economisi bateria). Dacă este așa, încărcați dispozitivul și încercați din nou.</li> </ul>
Pornire nereusita	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asigurați-vă că ați conectat corect cablurile. Clema roșie la borna pozitivă (+) a bateriei, iar cea neagră la borna negativă (-).</li> <li>• Verificați dacă tensiunea autovehiculului care urmează să fie pornit este de 12 V.</li> <li>• Verificați dacă există vreun scurt-circuit în cabluri</li> <li>• Verificați conexiunea.</li> <li>• Verificați dacă nivelul bateriei nu este prea scăzut (dispozitivul poate fi oprit automat pentru a economisi bateria). Dacă este așa, încărcați dispozitivul și încercați din nou.</li> <li>• Va rugăm să contactați un service autorizat.</li> </ul>

**SPECIFICATII**

- Capacitatea bateriei: 7200 mAh
- Curent de pornire: 150 A
- Curentul de varf: 300 A
- Iesire: USB 5 V / 2,1 A; 16,8 V +/- 0,2 (max)
- Incarcare:
  - Alimentator de la retea: 220 ~ 240 V; 50/60 Hz
  - Soclu de incarcare masina: DC 15 V / 1 A (intre 9 - 16 V)
- Conceput pentru motoare cu până la 4 cilindri
- Temperatura de depozitare/functionare: -20°C ...+60°C
- Lanterna
- Port incarcare USB
- Setul contine: cabluri, adaptor alimentare AC/DC, incarcator pentru masina

**Romania****Reciclarea corecta a acestui produs****(reziduuri provenind din aparatura electrica si electronica)**

Marcajale de pe acest produs sau mentionate in instructiunile sale de folosire indica faptul ca produsul nu trebuie aruncat impreuna cu alte reziduuri din gospodarie atunci cand nu mai este in stare de functionare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului inconjurator sau a sanatatii oamenilor datorate evacuării necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri și să-l reciclați în mod responsabil pentru a promova refolosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugați să ia legătura fie cu distribuitorul de la care au achiziționat acest produs, fie cu autoritățile locale, pentru a primi informații cu privire la locul și modul în care pot depozita acest produs în vederea reciclării sale ecologice. Utilizatorii instituționali sunt rugați să ia legătura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate în contractul de vânzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natura comercială.

Distribuit de Lechpol Electronics SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA.



**KEMOT**®

*[www.kemot.com](http://www.kemot.com)*